

FITS EAR TIPS

SETUP GUIDE

快速入门

DÉMARRAGE RAPIDE

クイック スタート



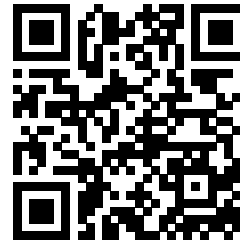
Contents / Sommaire / 目录

ENGLISH	3	EESTI	21
DEUTSCH	4	LATVISKI	22
FRANÇAIS	5	LIETUVIŲ	23
ITALIANO	6	БЪЛГАРСКИ	24
ESPAÑOL	7	HRVATSKI	25
PORTUGUÊS	8	SRPSKI	26
NEDERLANDS	9	SLOVENŠČINA	27
SVENSKA	10	ROMÂNĂ	28
DANSK	11	TÜRKÇE	29
NORSK	12	30	العربية
SUOMI	13	31	עברית
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	14	简体中文	32
ПО-РУССКИ	15	繁體中文	33
PO POLSKU	16	한국어	34
MAGYAR	17	INDONESIA	35
ČESKÁ VERZE	18	日本語	36
SLOVENČINA	19	ESPAÑOL (MÉXICO)	37
УКРАЇНСЬКА	20	PORTUGUÊS (BRASIL)	38

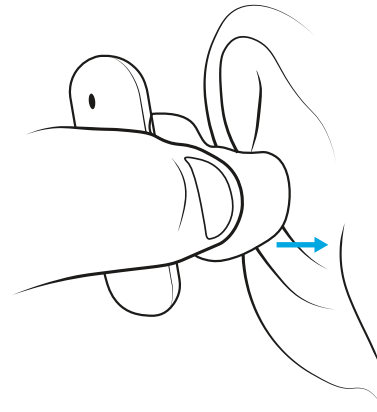
QUICK START

To mold your Logitech G FITS tips, follow these steps.
Eartips are light sensitive. Set up promptly after opening.

- 1 Go to the Logitech G FITS app for guided set up.
logitechG.com/FITS/appdownload



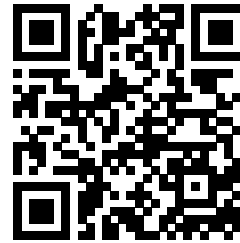
- 2 Select MOLD NEW TIPS under SUPPORT, the app will walk you through the rest.



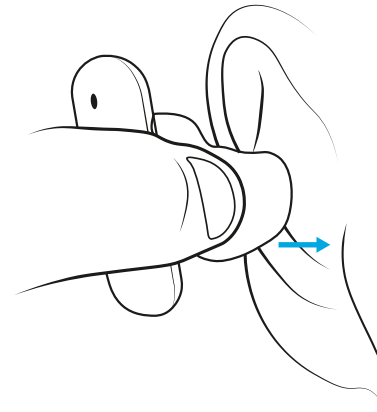
SCHNELLSTARTANLEITUNG

Passe die Logitech G FITS Passstücke wie folgt an:
Die Ohrpassstücke sind lichtempfindlich. Du musst sie nach dem Öffnen sofort einrichten.

- 1 Öffne die Logitech G FITS App zur Einrichtung mit Anleitung.
logitechG.com/FITS/appdownload



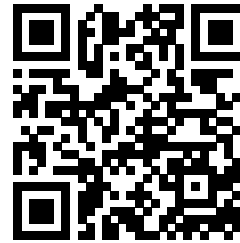
- 2 Wähle unter SUPPORT die Option zum Formen neuer FITS.
Die übrigen Anweisungen erhältst du in der App selbst.



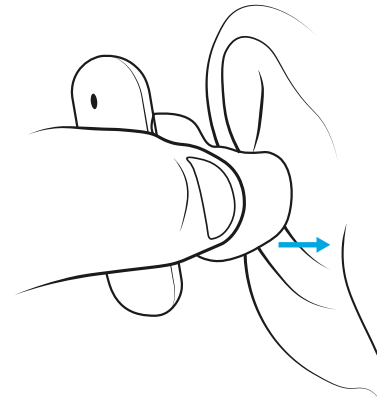
DÉMARRAGE RAPIDE

Pour mouler vos écouteurs Logitech G FITS, suivez ces étapes. Les écouteurs sont sensibles à la lumière. Procédez rapidement au moulage après l'ouverture.

- 1 Accédez à l'application Logitech G FITS pour une configuration guidée.
logitechG.com/FITS/appdownload



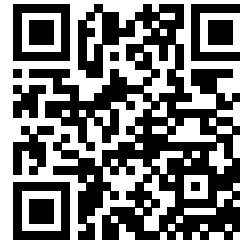
- 2 Sélectionnez MOULER DE NOUVEAUX ÉCOUTEURS sous ASSISTANCE, l'application vous guidera dans la suite de la procédure.



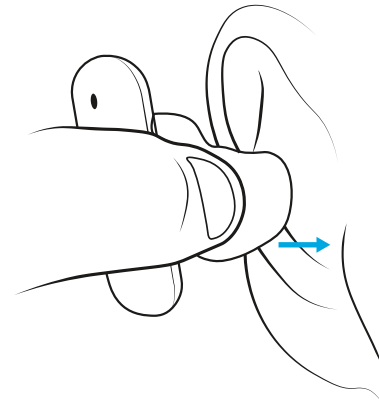
GUIDA RAPIDA

Per adattare gli inserti auricolari Logitech G FITS, segui queste linee guida. Gli inserti auricolari sono sensibili alla luce. Preparali subito dopo l'apertura della confezione.

- 1 Per la procedura guidata, vai all'app Logitech G FITS. logitechG.com/FITS/appdownload



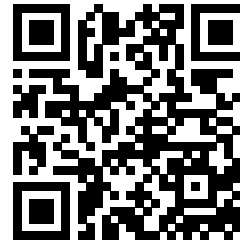
- 2 Tocca DAI FORMA AI NUOVI INSERTI in ASSISTENZA e l'app ti guiderà nella procedura.



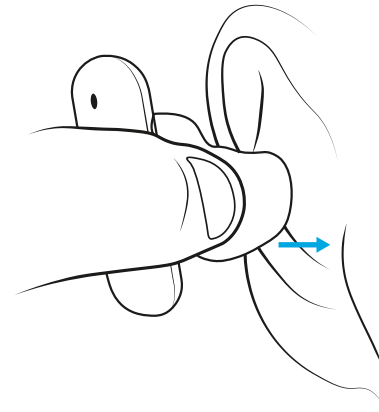
INICIO RÁPIDO

Para amoldar los extremos de tus Logitech G FITS, sigue estos pasos. Los extremos son sensibles a la luz. Configúralos rápidamente después de abrir.

- 1 Ve a la aplicación Logitech G FITS para disponer de una configuración guiada. logitechG.com/FITS/appdownload



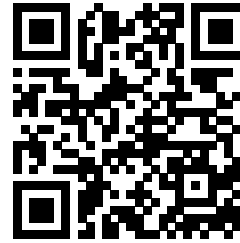
- 2 En ASISTENCIA, selecciona MOLDEAR NUEVOS EXTREMOS. La aplicación te guiará por el resto del proceso.



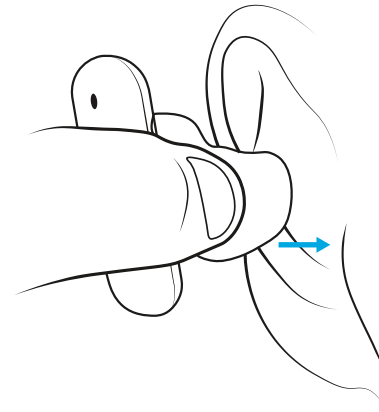
INÍCIO RÁPIDO

Para moldar as suas pontas Logitech G FIT, siga estes passos. As borrachas para auriculares são fotossensíveis. Prepare rapidamente após abrir.

- 1 Abra a aplicação Logitech G FITS para uma configuração orientada.
logitechG.com/FITS/appdownload



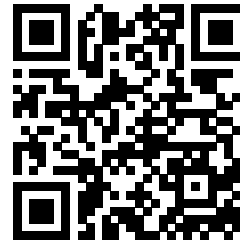
- 2 Selecione MOLD NEW TIPS (MOLDAR NOVAS PONTAS) em SUPPORT (SUPORTE), a aplicação irá orientá-lo ao longo do processo.



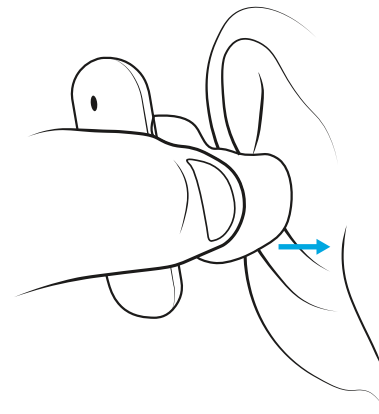
SNELSTARTGIDS

Volg deze stappen om je Logitech G FITS-oorkussentjes de gewenste vorm te geven. Oorkussentjes zijn lichtgevoelig. Doe dit zo snel mogelijk na het openen.

- 1 Ga naar de Logitech G FITS-app voor instructies. logitechG.com/FITS/appdownload



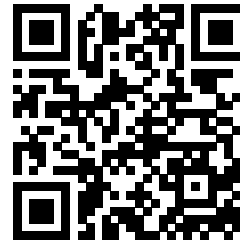
- 2 Selecteer MOLD NEW TIPS (NIEUWE KUSSENTJES VORMGEVEN) onder SUPPORT. De app begeleidt je vervolgens door het proces.



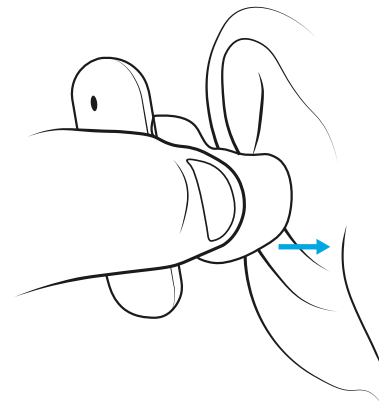
SNABBSTART

Följ dessa steg för att forma Logitech G FITS-vingarna.
Öronvingar är ljuskänsliga. Ställ in direkt efter att du öppnar.

- 1 Gå till Logitech G FITS-appen för en guidad installation.
logitechG.com/FITS/appdownload



- 2 Välj FORMA NYA VINGAR under SUPPORT så vägleder appen dig genom resten.



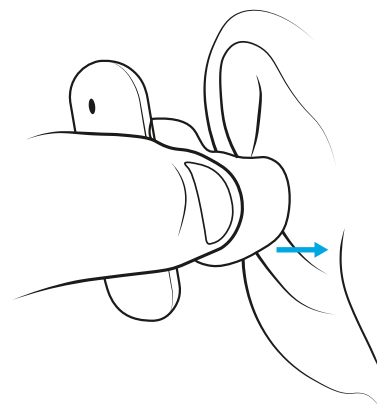
HURTIG START

Følg disse trin for at tilpasse G FITS-ørestykkerne til dine ører. Ørestykkerne reagerer på lys. De skal tilpasses direkte efter åbning.

- 1 Åbn Logitech G FITS-appen, og følg den trinvis vejledning. logitechG.com/FITS/appdownload



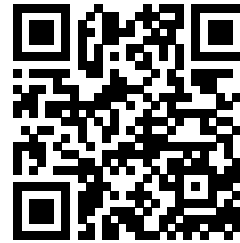
- 2 Vælg MOLD NEW TIPS (Tilpas nye ørestykker) under SUPPORT, og følg vejledningen i appen.



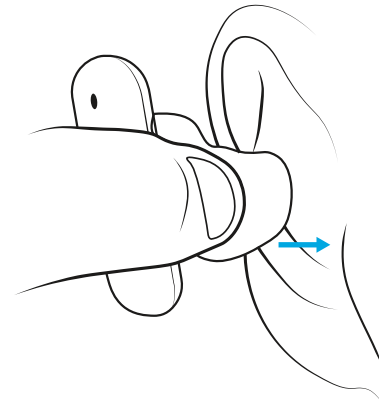
HURTIGVEILEDNING

Følg disse trinnene for å forme Logitech G FITS-tuppene.
Øretuppene er lysfølsomme. Form dem straks etter åpning.

- 1 Gå til Logitech G FITS-appen for trinnvis rettleiding.
logitechG.com/FITS/appdownload



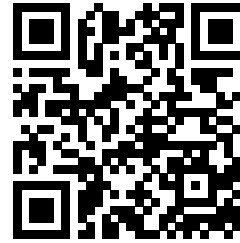
- 2 Velg FORM NYE TUPPER under BRUKERSTØTTE.
Appen leder deg gjennom prosessen.



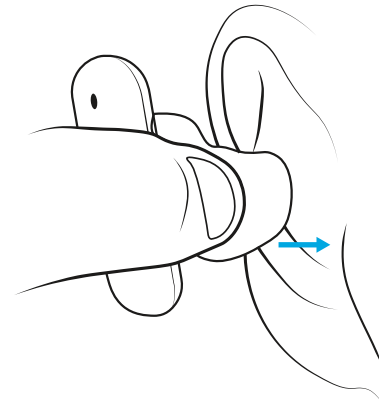
PIKAOPAS

Voit muovata Logitech G FITS -korvanapit seuraavilla ohjeilla. Korvanapit ovat valoherkät. Muovaa ne välittömästi avaamisen jälkeen.

- 1 Lataa Logitech G FITS -sovellus ohjattua käyttöönottoa varten.
logitechG.com/FITS/appdownload



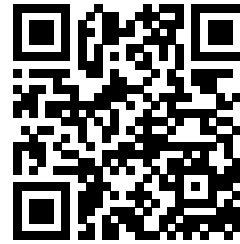
- 2 Valitse UUSIEN KORVANAPPIEN MUOVAUS kohdasta TUKI. Sovellus opastaa sinut vaiheiden läpi.



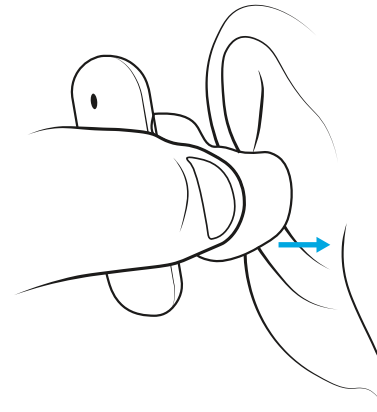
ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ

Για να μορφοποιήσετε τα καλύμματα ακουστικών Logitech G FITS, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα: Τα καλύμματα ακουστικών είναι φωτοευαίσθητα. Προχωρήστε στη διαμόρφωση σε σύντομο χρονικό διάστημα μετά το άνοιγμα.

- 1 Μεταβείτε στην εφαρμογή Logitech G FITS για οδηγίες διαμόρφωσης.
logitechG.com/FITS/appdownload



- 2 Επιλέξτε MOLD NEW TIPS [ΜΟΡΦΟΠΟΙΗΣΗ ΝΕΩΝ ΚΑΛΥΜΜΑΤΩΝ] στην ενότητα SUPPORT [ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ], η εφαρμογή θα σας καθοδηγήσει στα επόμενα βήματα.



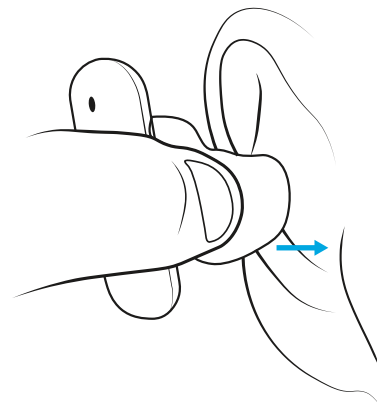
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Чтобы отлить насадки Logitech G FITS, выполните шаги, приведенные ниже. Насадки для наушников чувствительны к свету. После вскрытия упаковки оперативно выполняйте все действия.

- 1 Перейдите в приложение Logitech G FITS для пошаговой отливки.
logitechG.com/FITS/appdownload



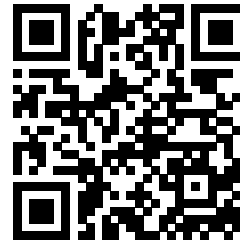
- 2 Выберите команду MOLD NEW TIPS (Отлить новые насадки) в разделе SUPPORT (Поддержка), приложение проведет вас через весь процесс.



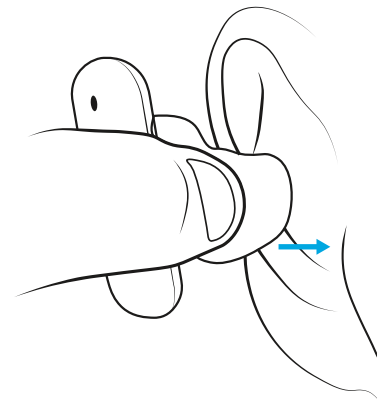
KRÓTKA INSTRUKCJA

Postępuj według poniższych kroków, aby uformować końcówki Logitech G FITS: Kończówki douszne są wrażliwe na działanie światła. Procedurę należy przeprowadzić niezwłocznie po otwarciu.

- 1 Przejdź do aplikacji Logitech G FITS, aby zobaczyć poradnik.
logitechG.com/FITS/appdownload



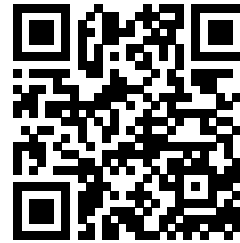
- 2 W karcie POMOC TECHNICZNA wybierz pozycję FORMOWANIE NOWYCH KOŃCÓWEK. Aplikacja poprowadzi cię przez cały proces.



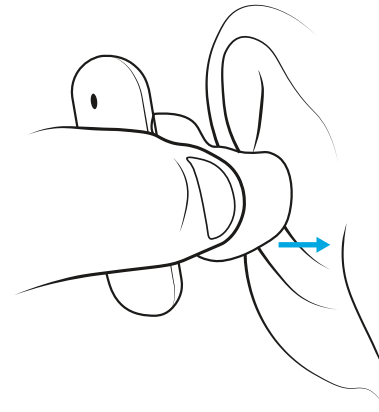
GYORS HASZNÁLATBA VÉTELI LEÍRÁS

Kövesse az alábbi lépéseket Logitech G FITS fülharangjainak megformázásához. A fülharangok fényre érzékenyek. Végezze el a formázást közvetlenül a kibontást követően.

- 1 A segítséggel történő beállításhoz nyissa meg a Logitech G FITS alkalmazást. logitechG.com/FITS/appdownload



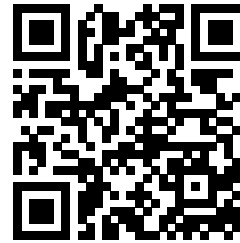
- 2 A TÁMOGATÁS menüpontnál válassza ki az ÚJ FÜLHARANGOK FORMÁZÁSA lehetőséget, és az alkalmazás végigvezeti a további lépéseken.



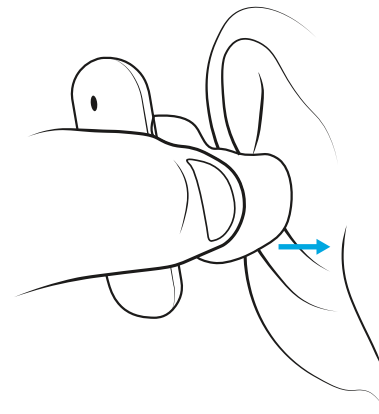
RYCHLÉ SPUŠTĚNÍ

Chcete-li vytvarovat nástavce Logitech G FITS, řiďte se následujícím postupem. Ušní nástavce jsou citlivé na světlo. Po otevření urychleně proveďte jejich nastavení.

- 1 Přejděte do aplikace Logitech G FITS, kde naleznete průvodce nastavení.
logitechG.com/FITS/appdownload



- 2 V části PODPORA vyberte možnost VYTVAROVAT NOVÉ NÁSTAVCE. Aplikace vás provede celým procesem.



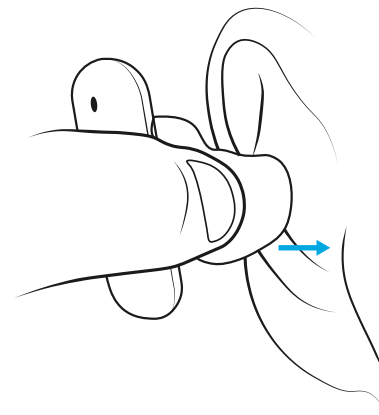
RÝCHLE SPUSTENIE

Ak chcete vytvárať nastavce Logitech G FITS, riadte sa nasledujúcim postupom. Ušné nastavce sú citlivé na svetlo. Po otvorení urýchlene urobte ich nastavenie.

- 1 Prejdite do aplikácie Logitech G FITS, kde nájdete sprievodcu nastavení.
logitechG.com/FITS/appdownload



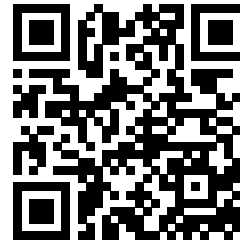
- 2 V časti PODPORA vyberte možnosť VYTVAROVAŤ NOVÉ NADSTAVCE. Aplikácia vás prevedie celým procesom.



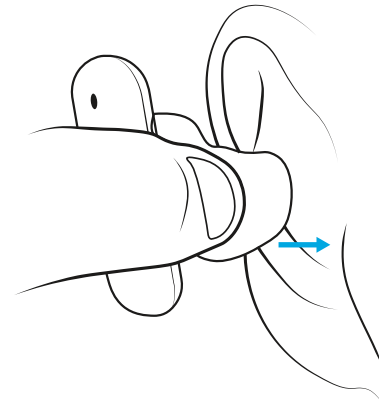
ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Щоб сформувати накладки Logitech G FITS, виконайте кроки, наведені нижче. Накладки навушників чутливі до світла. Після відкриття пакування виконуйте дії швидко.

- 1 Перейдіть у програму Logitech G FITS для керованої настройки.
logitechG.com/FITS/appdownload



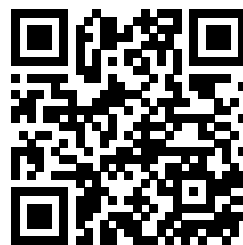
- 2 (Сформувати нові накладки) в розділі SUPPORT (Підтримка), програма проведе вас через весь процес.



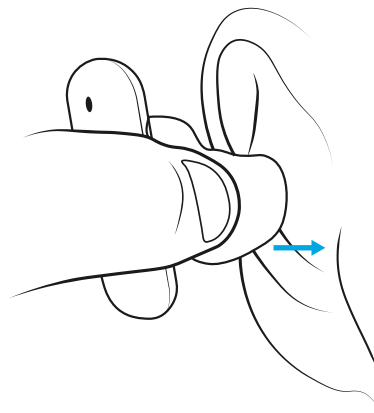
KIIRJUHEND

Logitech G FITSi kõrvaklappide seadistamiseks läbige järgmised sammud. Kõrvaklapid on valgustundlikud. Seadistage kohe pärast avamist.

- 1 Seadistusjuhend on Logitech G FITSi rakenduses.
logitechG.com/FITS/appdownload



Osast KASUTAJATUGI valige UUTE KÕRVAKLAPPIDE SEADISTAMINE, rakendus suunab teid läbi juhendi.



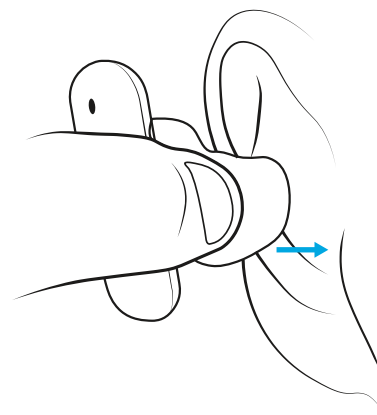
ĪSĀ LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

Veiciet tālāk norādītās darbības, lai izveidotu "Logitech G FITS" uzgaļus. Ausu uzgaļi ir jutīgi pret gaismu. Pēc atvēršanas nekavējoties veiciet iestatīšanu.

- 1 Atveriet lietotni "Logitech G FITS", lai saņemtu iestatīšanas norādījumus.
logitechG.com/FITS/appdownload



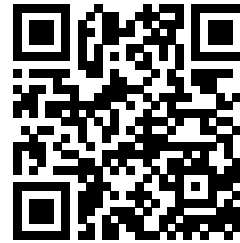
Sadaļā "SUPPORT" (Atbalsts) atlasiet opciju "MOLD NEW TIPS" (Jaunu uzgaļu izveide), un lietotne sniegs jums informāciju par pārējo.



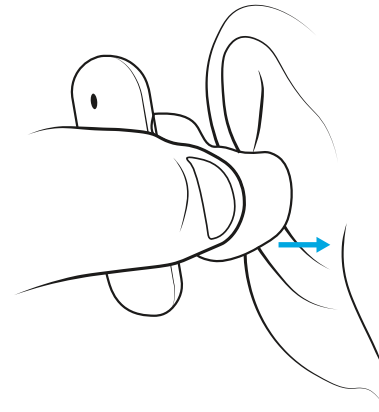
GREITAS PASIRENGIMAS DARBUI

Norėdami prisitaikyti „Logitech G FITS“ antgalius, atlikite šiuos veiksmus. Ausinių antgaliai yra jautrūs šviesai. Atidarę iškart nustatykite.

- 1 Eikite į „Logitech G FITS“ programą dėl nustatymo veiksmų. logitechG.com/FITS/appdownload



- 2 Pasirinkite MOLD NEW TIPS (Pritaikyti naujus antgalius) skiltyje SUPPORT (Pagalba) – programa nurodys, kokius veiksmus atlikti.



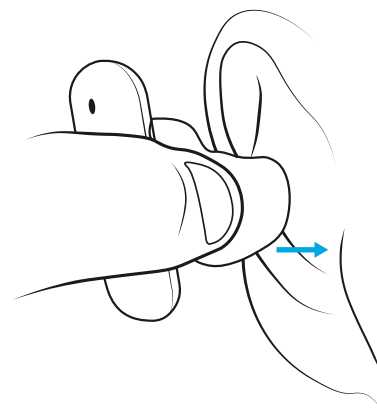
КРАТКО РЪКОВОДСТВО

За да оформите своите накрайници Logitech G FITS, следвайте тези стъпки. Накрайниците за ушите са чувствителни на светлина. След като ги разопаковате, извършете оформянето на накрайниците скоро след това.

- 1 За да използвате инструкциите за настройка, отворете приложението Logitech G FITS. logitechG.com/FITS/appdownload



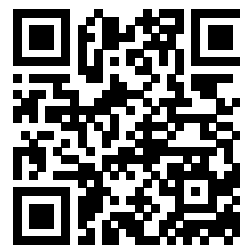
- 2 Изберете **ОФОРМЯНЕ НА НОВИ НАКРАЙНИЦИ** в **ПОДДРЪЖКА**, след което приложението ще ви помогне да преминете през останалото.



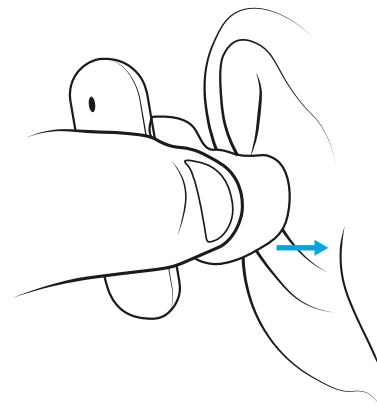
BRZI POČETAK RADA

Da biste oblikovali Logitech G FITS uloške, slijedite sljedeći postupak. Ulošci za uho su osjetljivi na svjetlost. Podesite odmah nakon otvaranja.

- 1 Otvorite aplikaciju Logitech G FITS radi vođenog podešavanja.
logitechG.com/FITS/appdownload



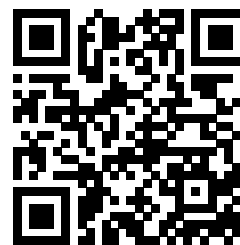
- 2 Odaberite **OBLIKUJ NOVE ULOŠKE** u **PODRŠKA**, aplikacija će vas voditi dalje kroz postupak.



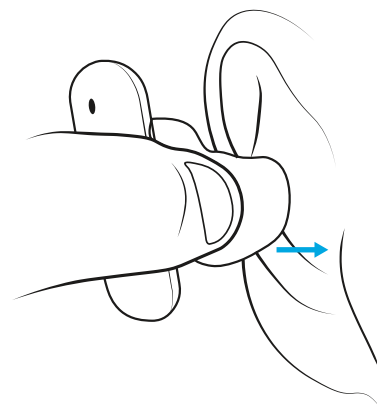
BRZI POČETAK

Da biste oblikovali Logitech G FITS uloške, pratite sledeće korake. Ulošci su osetljivi na svetlo. Podesite ih neposredno nakon otvaranja.

- 1 Otvorite aplikaciju Logitech G FITS za vođeno podešavanje. logitechG.com/FITS/appdownload



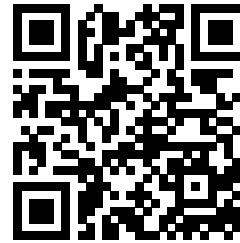
- 2 Izaberite OBLIKOVANJE NOVIH ULOŽAKA pod PODRŠKA, aplikacija će vas voditi kroz ostatak procesa.



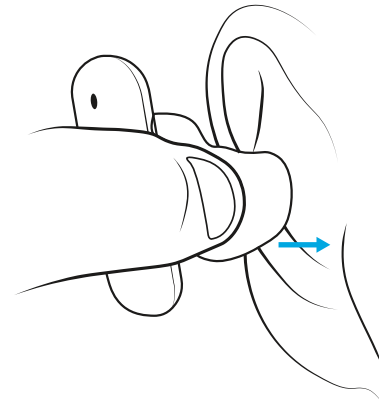
HITRI ZAČETEK

Za oblikovanje vaših nastavkov Logitech G FITS, sledite naslednjim korakom. Ušesni nastavki so občutljivi na svetlobo. Nastavite takoj po odprtju.

- 1 Za vodeno nastavitvev pojdite v aplikacijo Logitech G FITS. logitechG.com/FITS/appdownload



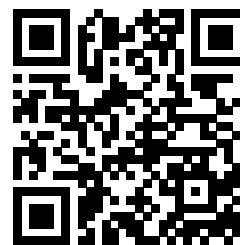
- 2 V zavihku PODPORA izberite OBLIKUJ NOVE NASTAVKE – aplikacija vas bo vodila skozi preostanek postopka.



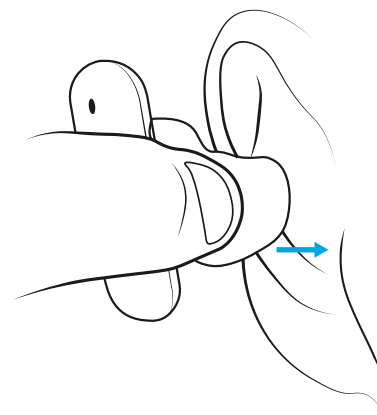
GHID INTRODUCȚIV

Pentru a mola bureți auriculari pentru Logitech G FITS, urmați acești pași. Bureții auriculari sunt sensibili la lumină. Mulați-i la scurt timp după ce îi scoateți din cutie.

- 1 Accesați aplicația Logitech G FITS pentru a primi instrucțiuni pentru mola bureților.
logitechG.com/FITS/appdownload



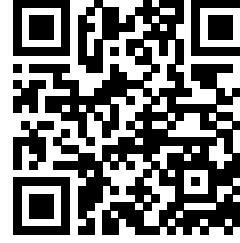
- 2 Selectați MULAȚI BUREȚI NOI (MOLD NEW TIPS), sub ASISTENȚĂ (SUPPORT), iar aplicația vă va ghida până la finalizarea procedurii.



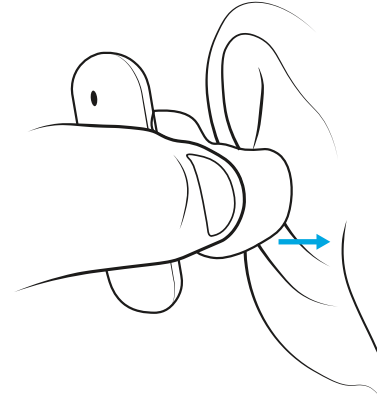
QUICK HIZLI BAŞLAT START

Logitech G FITS uçlarını şekillendirmek için bu adımları takip edin. Kulaklık uçları ışığa karşı hassastır. Açtıktan sonra hemen kurun.

- 1 Rehberli kurulum için Logitech G FITS uygulamasına gidin. logitechG.com/FITS/appdownload



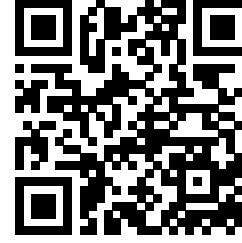
- 2 DESTEK bölümünde YENİ UÇLARI ŞEKİLLENDİR seçeneğini işaretleyin, uygulama sizi yönlendirecektir.



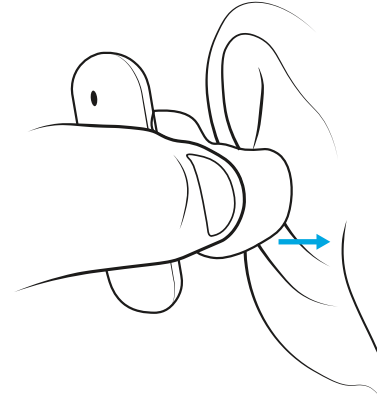
البدء السريع

لقولبة أغطية FITS من Logitech G، اتبع هذه الخطوات. أغطية الأذن حساسة للضوء. قم بالإعداد بعد الفتح مباشرة.

1 قم بالانتقال إلى تطبيق Logitech G FITS لتحصل على الإعداد الإرشادي.
logitechG.com/FITS/appdownload



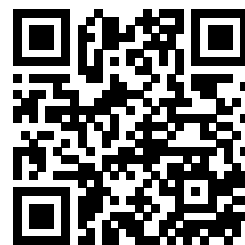
2 قم بتحديد قولبة أغطية أذن جديدة ضمن قسم الدعم، سيرشدك التطبيق خلال باقي الخطوات.



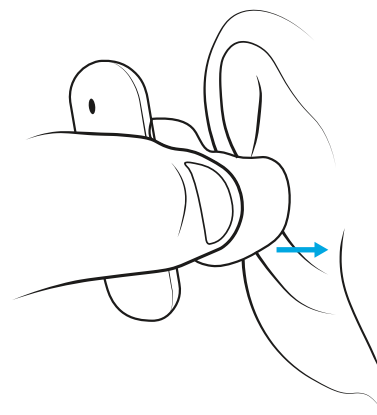
הפעלה מהירה

בצע את השלבים הבאים, להבניית הטיפים עבור Logitech G FITS. קצות האוזן רגישות לאור. יש להשלים את ההגדרה מיד לאחר הפתיחה.

1 עבור אל אפליקציית Logitech G FITS להגדרה מודרכת.
logitechG.com/FITS/appdownload



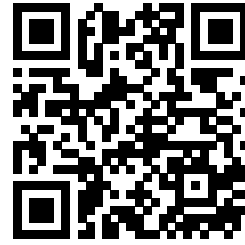
2 בחר הבניית טיפים חדשים תחת תמיכה, האפליקציה תדריך אותך הלאה.



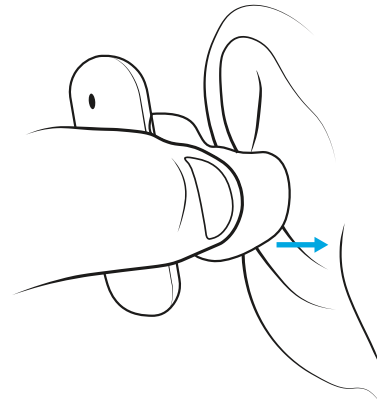
快速入门

欲将您的罗技 G FITS 耳套塑造成型, 请按以下步骤操作。耳套对光敏感。开封后请及时设置。

- 1 获取罗技 G FITS 应用程序, 以获取设置指南。
logitechG.com/FITS/appdownload



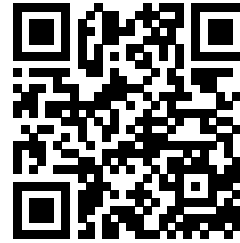
- 2 在“支持”下选择“塑造新耳套”, 应用程序将引导您完成其余部分。



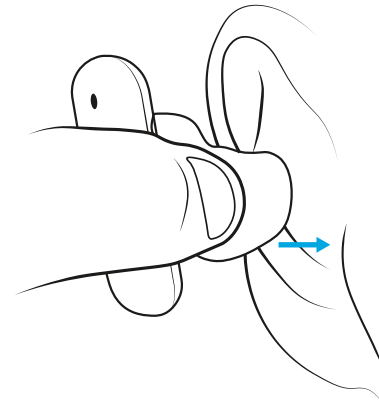
快速入門

若要為您的羅技 G 系列 FITS 耳塞塑形，請遵循這些步驟。
耳塞對光線敏感。在打開後請快速設定。

- 1 請使用羅技 G 系列 FITS 應用程式以獲得設定指引。
logitechG.com/FITS/appdownload



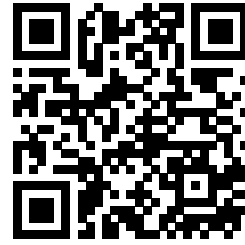
- 2 選擇「支援」下方的「塑形新耳塞」，應用程式會帶領您完成剩下的步驟。



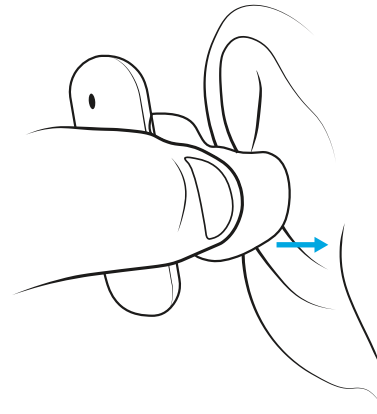
빠른 시작

로지텍 G FITS 팁을 몰딩하려면 아래 단계를 따릅니다. 이어팁은 빛에 민감합니다. 개봉 후 즉시 몰딩하세요.

- 1 로지텍 G FITS 앱에서 설치 가이드를 이용할 수 있습니다.
logitechG.com/FITS/appdownload



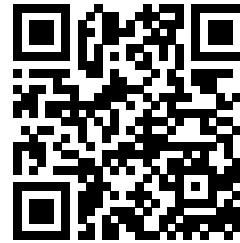
- 2 지원에서 '새 팁 몰딩'을 선택하면 앱에서 단계별 절차를 안내합니다.



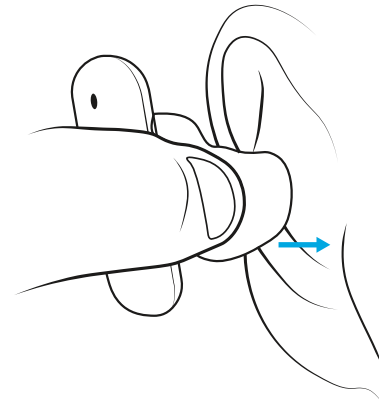
MULAI CEPAT

Untuk mencetak tip Logitech G FITS, ikuti langkah berikut ini. Eartip sensitif dengan cahaya. Segera persiapkan setelah membukanya.

- 1 Buka aplikasi Logitech G FITS untuk pengaturan berpandu. logitechG.com/FITS/appdownload



- 2 Pilih MOLD NEW TIPS (CETAK TIP BARU) di bagian SUPPORT (DUKUNGAN), aplikasi akan memandu Anda hingga selesai.

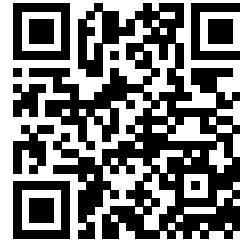


クイック スタート

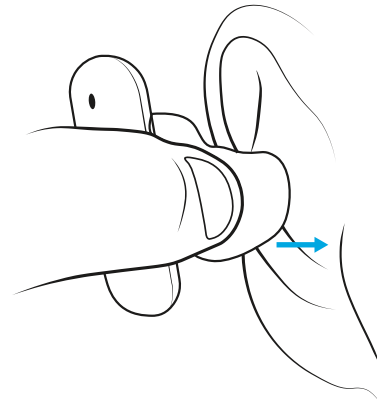
ロジクールG FITSのチップを成型するには、以下のステップに従います。イヤークリップは感光性です。開封後は直ちにセットアップしてください。

- 1 セットアップガイドを利用するには、ロジクールG FITSアプリにアクセスします。

logicool.co.jp/FITS/MoldNewTips



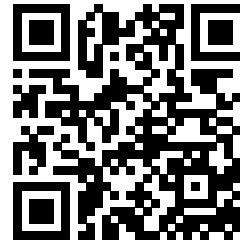
- 2 [サポート]の下で[新しいチップの成型]を選択します。アプリが残りの操作をガイドします。



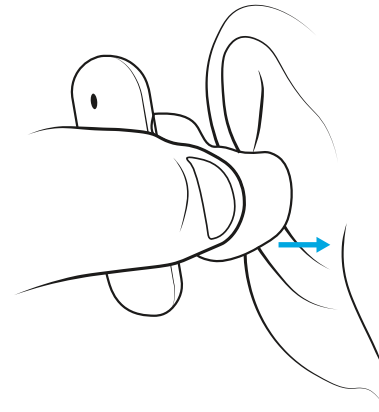
INICIO RÁPIDO

Para amoldar los extremos de tus Logitech G FITS, sigue estos pasos. Los extremos son sensibles a la luz. Configúralos rápidamente después de abrir.

- 1 Ve a la aplicación Logitech G FITS para disponer de una configuración guiada.
logitechG.com/FITS/appdownload



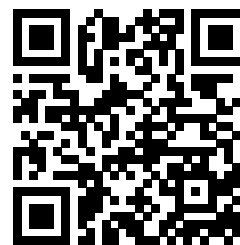
- 2 En ASISTENCIA, selecciona MOLDEAR NUEVOS EXTREMOS. La aplicación te guiará por el resto del proceso.



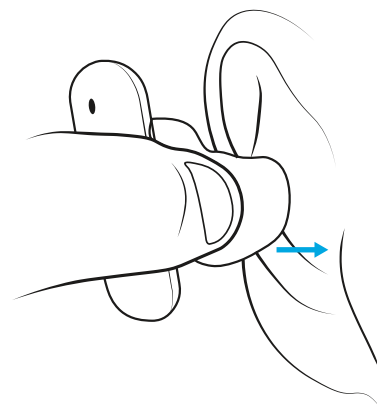
INÍCIO RÁPIDO

Para moldar suas dicas Logitech G FITS, siga estes passos.
As pontas são sensíveis à luz. Use imediatamente após abrir.

- 1 Vá para o Logitech G FITS app para configuração com orientação.
logitechG.com/FITS/appdownload



- 2 Selecione MOLDAR NOVAS PONTAS em SUPORTE e o aplicativo o orientará.





©2023 Logitech. Logitech, 罗技, Logitech G, Logi and their respective logos are trademarks or registered trademarks of Logitech Europe S.A. and/or its affiliates in the U.S. and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

版权所有 © 2023 罗技。罗技、罗技 G、Logi、Logitech、Logitech G 及其各自标志为 罗技欧洲公司 和/或其在美国及其他国家/地区附属公司的商标，并或已注册。所有其它商标均是其各自所有者的财产。本设置指南内所使用的数据如无特别说明均来自罗技有限公司和/或其关联公司和/或其指定的供应商。图片仅作参考之用，可能与实物有所差别。

© 2023 Logitech. Logitech, Logitech G, Logi et leurs logos respectifs sont des marques commerciales ou déposées de Logitech Europe S.A. et/ou de ses sociétés affiliées aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs.

© 2023 Logitech, Logicoool. All rights reserved.株式会社ロジクールは、Logitech Groupの日本地域担当の日本法人です。Logicoool、Logicoool G、Logiおよび各ロゴはLogitech Europe S.A.および/または米国およびその他の国における関連会社の登録商標です。その他の商標はすべて、それぞれの所有者の財産です。

WEB-621-002294 004